

NITSU[®]
日菱

模具恒温機 Mould Temperature Controller



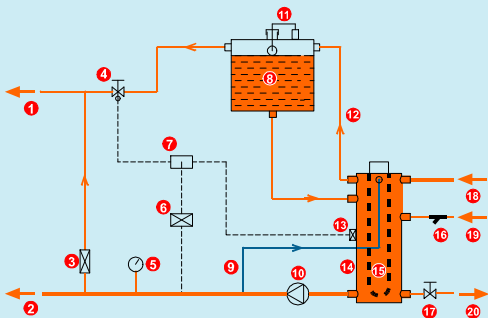
恒通工業冷水機廠
HANG TONG INDUSTRIAL CHILLER FTY.

日菱實業有限公司
NITSU INDUSTRIAL LTD.

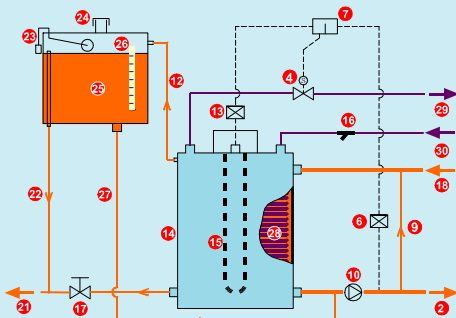
深圳市神田機械設備有限公司
SHENZHEN SHENTIAN MACHINERY EQUIPMENT CO., LTD.

工作原理圖/Working Principle

運水式/WATER TYPE



運油式/OIL TYPE



- | | | |
|-----------------------------|------------------------|-------------------------------|
| 1. 排氣出口/Air Vent | 11. 水位感應器/Level Sensor | 21. 排油口/Oil Drain |
| 2. 至模具/To Mould | 12. 排空管/Vent-pipe | 22. 滿油出口/Oil Overflow |
| 3. 壓力防爆器/Safety Valve | 13. 溫度传感器/Temp. Sensor | 23. 油位感應開關/Oil Level Sensor |
| 4. 電磁閥/Solenoid Valve | 14. 加熱筒/Heating Tank | 24. 加油入口/Supply Oil Inlet |
| 5. 水壓表/Water Pressure Gauge | 15. 發熱絲/Heater | 25. 補油箱/Oil Tank |
| 6. 溫度传感器/Temp. Sensor | 16. 水過濾器/Water Filter | 26. 液面標尺/level Indicator |
| 7. 溫度控制器/Temp. Controller | 17. 球閥/Valve | 27. 補油管/Oil Supply Pipe |
| 8. 補水筒/Water Tank | 18. 模具回/From Mould | 28. 冷卻水套/Cooling Water Jacker |
| 9. 旁通管/By Pass | 19. 自來水入口/Water supply | 29. 冷卻水出/Cooling Water Outlet |
| 10. 泵浦/Pump | 20. 排水出口/Water Drain | 30. 冷卻水入/Cooling Water Inlet |

產品特點/PRODUCT FEATURES:

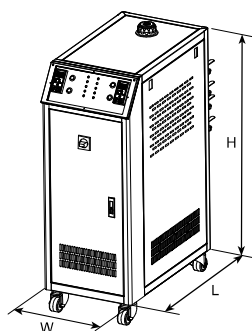
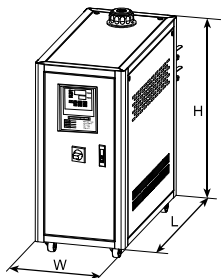
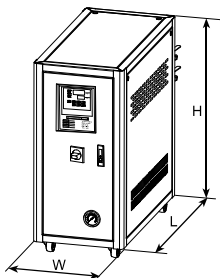
1. 採用全新控制計算方式，模具溫度控制精度達 $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$ ；
 2. 耐高溫泵浦，流量大，性能穩定可靠；
 3. 具有缺水/油保護裝置，避免泵浦空轉而損壞機器；
 4. 具有壓力保護，超載保護，超溫保護開關，確保機組安全可靠運行；
 5. 運水式配有出水壓力錶，運油式配有液面指示尺，隨時掌握機組的運行狀況。
1. With advanced control device, mould temperature tolerance $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$.
 2. Incorporates large flow, heat resistant pump, stable and reliable.
 3. With lack water/oil protector, eliminates damage caused by dry running of pump.
 4. Equipped with pressure, overload, overheat protection switch to ensure safe and efficient machine operation.
 5. Water type model fitted with pressure gauge, oil type model with level sight glass, for ready monitor of machine running condition.

模具恒溫機 / Mould Temperature Controller



日菱牌模具恒溫機系列有普通水式、高溫水式、高溫高压水式、普通油式、高溫油式、機一體油式。普通水式可加熱至100℃，高溫水式可加熱至120℃，高溫高压水式可加熱至150℃；普通油式可加熱至180℃，高溫油式的最高加熱溫度為250℃，溫度控制精度為 $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$ ，標準型號有3kW、6kW、9kW、12kW可選；雙機一體油式內置兩套獨立的系統，適用於前後模有不同需求的注塑機。具有占地面積小，控制方便的特點。模具恒溫機廣泛應用於輔助生產工程塑料、塑膠製品。例如：尼龍、PC，亞克力等注塑製品。模溫機預先調節到注塑模具所需要的溫度，一次成型為優質產品，減少試模原料，模溫準確減少廢料，提高生產及品質，是注塑行業不可缺少的工具。

NITSU Mould Temperature Controller series comprise Ordinary Water Type, Hi-temp. Water Type, Hi-temp. & Hi-press Water Type; Ordinary Oil Type, Hi-temp. Oil Type and Dual-temp. Type, working temperature varies, Ordinary Water Type up to 100℃, Hi-temp. Water Type up to 120℃, Hi-temp. & Hi-press Water Type up to 150℃; Ordinary Oil Type up to 180℃, Hi-temp. Oil Type up to 250℃. Control temperature tolerance $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$. Standard models cover 3kW, 6kW, 9kW and 12kW. Dual-temp. Oil Type contains two individual systems, suitable for front and rear moulds at different temperature in plastic injection moulding. It requires minimal floor area and easy to control. Mould Temperature controller finds general application in engineering plastics production. For injection moulding of Nylon, PC, Acrylic etc. Mould Temperature Controller pre-heats the moulds to the desired temperature. Good quality products are ensured with increased production and least material wastage. Mould Temperature Controller is indispensable in the plastic industry.



規格參數表/Specifications:

型 號 Model	電源 Power Supply	溫度範圍 Temp. Range	電熱功率 Heating Capacity	泵浦功率 Pump Power	出口壓力 Outlet Pressure	最大流量 Max Flow	冷卻方式 Cooling Method	模具接頭 Molding Connections	外形尺寸 L×W×H Dimension	重量 Weight
		℃	kW	kW	Bar	L/min		Inch	mm	KG
普通水式 Ordinary Water Type	HT-03WS HT-06WS HT-09WS	35~100	3	0.37	2.0~3.5	50	直接冷卻 Direct Cooling	1/2" (2×2)	630×330×650	45
			6	0.37	2.0~3.5	50				
			9	0.75	2.5~3.5	90				
高溫水式 Hi-temp. Water Type	HT-06WH HT-09WH HT-12WH	35~120	6	0.37	2.0~5.5	50	直接冷卻 Direct Cooling	1/2" (2×2)	630×330×650	50
			9	0.75	2.5~5.5	90				63
			12	0.75	2.5~5.5	90				63
高溫高壓水式 Hi-temp.& Hi-press Water Type	HT-06WHP HT-09WHP HT-12WHP	35~150	6	0.75+0.37	2.5~8.0	50	間接冷卻 Indirect Cooling	1/2" (2×2)	680×350×680	60
			9	0.75+0.37	2.5~8.0	90				75
			12	0.75+0.37	2.5~8.0	90				75
普通油式 Ordinary Oil Type	HT-06OS HT-09OS HT-12OS HT-09OSH	45~180	6	0.37	2.5	45	間接冷卻 Indirect Cooling	1/2" (2×2)	630×330×650	46
			9	0.37	2.5	45				46
			12	0.75	3.5	85				55
			9	0.75	3.5	85				55
高溫油式 Hi-temp. Oil Type	HT-06OH HT-09OH HT-12OH	45~250	6	0.75	3.5	85	間接冷卻 Indirect Cooling	1/2" (2×2)	840×380×680	64
			9	0.75	3.5	85				68
			12	0.75	3.5	85				68
雙機一體式 Dual-temp. type	HT-030D HT-060D HT-090D	45~180	3×2	0.37×2	2.5	45×2	間接冷卻 Indirect Cooling	1/2" (4×2)	700×400×970	125
			6×2	0.37×2	2.5	45×2				
			9×2	0.37×2	2.5	45×2				

注意:普通水式自來水入水壓力必須 $\geq 2\text{kgf/cm}^2$;高溫水式(120℃)自來水入水壓力必須 $\geq 4\text{kgf/cm}^2$ 。

NOTE:Water supply pressure must be more than 2kgf/cm^2 for Ordinary Water Type and more than 4kgf/cm^2 for Hi-temp. Water Type(120℃).

產品系列及規格如有變動,恕不另行通知/We reserve the right to make change to the above specification without notification.

恒通工業冷水機廠
HANG TONG INDUSTRIAL CHILLER FTY.

日菱實業有限公司
NITSU INDUSTRIAL LTD.

深圳市神田機械設備有限公司
SHENZHEN SHENTIAN MACHINERY EQUIPMENT CO., LTD.

香港公司 Hong Kong Company:
香港新界葵涌葵福道葵昇工業大廈10樓1010室
Rm 1010, 10/F, Chun Sing Factory Building,
Kwai Fuk Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong.
電話Tel: 852-2408 2195
傳真Fax: 852-2406 2854
電郵E-mail: hongtong@netvigator.com
網頁Website: www.nitsu.com.cn

上海辦事處 Shanghai Office:
上海市松江區 Song-Jiang District, Shanghai, China.
電話 Tel: 021-5785 3309 傳真Fax: 021-5785 3210

深圳廠址 Shenzhen Factory:
深圳市松崗鎮東方大道大田洋
紅星龍門工業區(松崗中學斜對面)
Datiangyang Industrial Zone, Hongxing
Longmen Village, Song Gang Town,
Shenzhen City, Guangdong Prov., China.
電話 Tel:0755-2753 3331
傳真 Fax:0755-2753 3329